

**Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 18. decembra 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Székesfehérvári Törvényszék – Madžarska) – Hochtief AG/Fővárosi Törvényszék**

(Zadeva C-362/18) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Javna naročila – Pritožbeni postopki – Direktiva 89/665/EGS – Direktiva 92/13/EGS – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Načeli učinkovitosti in enakovrednosti – Predlog za obnovo postopka sodnih odločb, s katerimi se krši pravo Unije – Odgovornost držav članic zaradi kršitev prava Unije, ki jih storijo nacionalna sodišča – Ocena škode, ki jo je treba povrniti)*

(2020/C 68/16)

Jezik postopka: madžarščina

**Predložitveno sodišče**

Székesfehérvári Törvényszék

**Stranki**

Tožeča stranka: Hochtief AG

Tožena stranka: Fővárosi Törvényszék

**Izrek**

1. Odgovornost države članice za škodo, storjeno z odločbo nacionalnega sodišča, ki odloča na zadnji stopnji, s katero je kršeno pravno pravilo Unije, urejajo pogoji, ki jih je Sodišče določilo med drugim v točki 51 sodbe z dne 30. septembra 2003, Köbler (C 224/01, EU:C:2003:513), ne da bi bilo pri tem izključeno, da je mogoče odgovornost države na podlagi nacionalnega prava vzpostaviti pod manj omejevalnimi pogoji. Ta odgovornost ni izključena z dejstvom, da je ta odločba postala pravno močna. V okviru izvajanja te odgovornosti mora nacionalno sodišče, ki odloča o odškodninski tožbi, ob upoštevanju vseh elementov, ki opredeljujejo zadevni položaj, presoditi, ali je nacionalno sodišče, ki odloča na zadnji stopnji, storilo dovolj resno kršitev prava Unije s tem, da je očitno kršilo veljavno pravo Unije, vključno z upošteveno sodno prakso Sodišča. Pravo Unije pa nasprotuje nacionalnemu pravilu, ki v takem primeru iz škode, ki je lahko predmet odškodninskega zahtevka, na splošno izključuje stroške, ki so stranki nastali z nezakonito odločbo nacionalnega sodišča.
2. Pravo Unije – zlasti Direktivo Sveta z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje (89/665/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007, in Direktivo Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66, ter načeli enakovrednosti in učinkovitosti – je treba razlagati tako, da ne nasprotuje ureditvi države članice, ki ne dopušča obnove postopka pravno močne sodne odločbe sodišča navedene države članice, ki je odločalo o ničnostni tožbi zoper akt naročnika, ne da bi obravnavalo vprašanje, katerega preučitev je bila predvidena v prejšnji sodbi Sodišča, izrečeni v odgovor na predlog za sprejetje predhodne odločbe, vložen v okviru postopka v zvezi s to ničnostno tožbo ali v prejšnji sodbi Sodišča, izrečeni v odgovor na predlog za sprejetje predhodne odločbe v drugi zadevi. Če pa veljavna nacionalna pravila vsebujejo možnost, da nacionalno sodišče pravno močno sodno odločbo spremeni, da bi se položaj, ki je nastal s to sodno odločbo, uskladi s prejšnjo nacionalno dokončno sodno odločbo, s katero so bili sodišče, ki je navedeno sodno odločbo izdalo, in stranke v zadevi, v kateri je bila ta izdana, že seznanjeni, mora ta možnost v skladu z načeloma enakovrednosti in učinkovitosti v enakih okoliščinah prevladati, da se položaj uskladi s pravom Unije, kakor ga je razlagalo Sodišče s prejšnjo sodbo.

<sup>(1)</sup> UL C 311, 3.9.2018.